

## CRÍTICA DE TEATRO

## Una Sherezade poco seductora



EMILIO CASTRO

Un momento de la representación de *Las mil y una noches* en Córdoba

## LAS MIL Y UNA NOCHES

**Producción:** Comediants  
**Lugar y fecha:** Córdoba  
(10/VII/2005)

## SANTIAGO FONDEVILA

Sobre las ruinas de la biblioteca de Bagdad, donde ardieron cientos, miles de libros, Comediants ha intentado levantar una nueva lectura de *Las mil y una noches* con más entrega que acierto. La invocación de la quema de manuscritos por la invasión estadounidense es un mero pretexto que, en la escena, se traduce en un cuadro inicial con los acto-

res y actrices intentando salvar cuanto fuera posible del atentado. Pretexto que aparece en dos ocasiones más a lo largo de las dos horas del espectáculo... pero sólo pretexto. Con un espacio escénico firmado por Frederic Amat –sobre cuyo trabajo nos caben ciertas dudas, ya que la obra transcurre sobre un tinglado de mecanotubo al que ya nos tiene acostumbrados Comediants–, y sin mayores sorpresas que las de un mago con doble cabeza o unos tiernos camellitos, utilizados con ingenio por el director. Faltaría más. De eso sí sabe.

Comediants intenta hilvanar las historias contenidas en ese mítico libro cuya sola mención abre abis-

mos exóticos en la imaginación. Para ser fieles a la historia, quiero decir al libro, se conserva el arranque de ese malvado jerarca que, tras la traición de su mujer, decide disfrutar cada noche con una y, a la mañana siguiente, cortarle la cabeza. La siega craneal se detiene con la irrupción de Sherezade (Txé Arana), que conseguirá detener la matanza narrándole al emir historias que le lleven hasta la madrugada y, con el nuevo sol, pospongan una noche más la condena.

Y a eso se lanzan los nueve actores y actrices, utilizando los recursos propios de la compañía sobre un texto tópico y en una narración que se desmorona poco a poco como un

castillo de naipes conservando, eso sí, la esencia de los cuentos.

Una fórmula que quiere ser popular y llegar a auditorios como los del Alcázar de los reyes cristianos de Córdoba, con más de 2.000 sillas enfrentadas al escenario. No era, desde luego, el mejor espacio para buscar la magia propia de Comediants y la añadida de los cuentos orientales. Hubo deserciones. Pocas, pero las hubo. Y, cuando transcurría la parte final del espectáculo, al menos una decena de jóvenes conversaban alrededor de los lagos rectangulares del entorno, ajenos al arte teatral. La música en vivo compuesta por Gani Mirzo, sirio afincado en Barcelona, aportaba una faceta más incidental que protagonista, al margen de algunas hermosas canciones.

*Bonitas son las historias y los intérpretes se entregan, pero las soluciones escénicas son repetitivas, infantiles y poco exigentes*

En conjunto, poco de nuevo en esa fusión de la que habla el programa de mano sobre las músicas de Oriente y Occidente.

Bonitas son las historias que surgen de esas páginas y Comediants las cuenta con el candor pero también con el necesario atrevimiento de un libro con muchos pasajes eróticos. Músicos e intérpretes se entregan al cometido, pero el texto es lo que es; y las soluciones escénicas, un tanto repetitivas. Sombras, canciones, algunos que otros muñecos para una mirada, a nuestro parecer, demasiado infantil (aunque alguna de las imágenes picantes provocara algún sonrojo) y, desde luego, con una dirección de actores poco exigente. Estreno al fin y al cabo en circunstancias no propicias, *Las mil y una nits* (versión catalana) llegará en marzo al Tivoli de Barcelona con mayor rodaje y tiempo habrá, pues, de atender sus bondades o persistentes defectos. El domingo por la noche, los aplausos fueron correctos pero cansinos y no llegaron al número tres, el que marca la diferencia entre lo bueno y lo aceptable.●

## Crosby, Stills &amp; Nash, Paco Ibáñez y Yann Tiersen actúan hoy en Montjuïc

BARCELONA. (Redacción y agencias.) – Los legendarios Crosby, Stills & Nash, el cantautor Paco Ibáñez y el aclamado compositor de la banda sonora de *Amélie*, Yann Tiersen, son las propuestas musicales de Barcelona que tendrán hoy como epicentro la montaña de Montjuïc.

David Crosby, Graham Nash y Stephen Stills –nombres míticos del folk-rock de los setenta– actuarán en el Poble Espanyol en la única cita española de su gira por Europa. Dos de los miembros del terceto, Nash y Crosby, acaban de editar un disco conjunto que incluye una veintena de canciones. El grupo repasará temas que han supuesto una gran influencia en muchas bandas.

El cantautor Paco Ibáñez, por su parte, presentará en el Teatre Grec *Nos queda la palabra*, una mirada a la poesía española de los últimos ocho siglos. El cantautor ha puesto música y voz a algunas obras de Rafael Alberti, Lorca, Verdaguier, san Juan de la Cruz J. A. Goytisolo o Blas de Otero. Paco Ibáñez, con un cierto desencanto, ofrece melodías sencillas, una voz dulce pero desgarrada y textos de altura poética que apuntan “una llave para abrir la puerta de la utopía”.

La serie de conciertos de hoy en Montjuïc la completa el compositor francés Yann Tiersen, en el Barcelona Teatre Musical (BTM), donde presentará su último trabajo, *Les Retrouvailles*. El aclamado compositor de las bandas sonoras de *Amélie* y *Good bye Lenin* deja de lado el aire alternativo de su anterior disco para mostrarse más formal y comedido. Su nuevo álbum es una vuelta de tuerca al imaginario tradicional de siempre, con un sonido impecable y con varias de las mejores canciones vocales que ha presentado, con las voces de Jane Birkin y Elizabeth Fraser.●

## Carles Balagué filma ‘De Madrid a la Luna’, documental sobre la España de los sesenta

## LLUÍS BONET MOJICA

BARCELONA. – Casi tres años después de *La Casita Blanca. La ciutat oculta*, el documental con mayor índice de espectadores en los últimos años, el productor Josep Antoni Pérez Giner y el cineasta Carles Balagué han iniciado la filmación de un nuevo filme, *De Madrid a la Luna*.

“Una película –explica Balagué– que combinará el análisis político con el sociológico: las costumbres

de la gente, sus gustos musicales y los cambios de todo tipo que acontecen durante aquel decenio. En 1958, España estaba sin divisas y arruinada. La venida de los americanos, el Plan de Desarrollo, los enfrentamientos entre opusdeístas y falangistas y la llegada de los López (López Rodó, López Bravo, López de Letona) ante un sector azul capitaneado por Solís y luego por Fraga produjo una cierta transformación que estalla, en 1969, con el caso Ma-

tesa. En esa época se rumoreaba que Adolfo Suárez podía ser nombrado ministro, pero no fue así”.

Si la Casita Blanca, el meublé paradigmático, vertebraba la película anterior del tándem Balagué-Giner, *De Madrid a la Luna* tendrá varios vértices. Uno de ellos es la famosa coctelería ubicada en el número 12 de la Gran Vía madrileña y que fue inaugurada en 1931 por el legendario barman Perico Chicote.

Ernest Hemingway escribió so-

bre esta coctelería: “Iban las chicas más atractivas de la ciudad y era el lugar desde donde se podía iniciar una noche; bien, y todos habían iniciado desde allí algunas muy buenas... Era como un club, con la diferencia de que no había que pagar cuotas y que uno allí podía hacerse con una chica. Era sin duda el mejor bar de España, y yo creo que uno de los mejores del mundo”.

Por Chicote desfilaron Hemingway, Ava Gardner y cualquier personaje importante que pasara por Madrid. Las cortesanas más caras de la capital estaban allí, entre tertulianos literarios, nuevos ricos y franquistas adictos. “Mientras Samuel Bronston montaba superproducciones en Madrid y traía divisas, la gen-

te de la calle –explica el productor Pérez Giner– no sabía, ni quería saber nada de política. Se celebraban los 25 años de paz y había llegado un cierto bienestar económico”. Como señala Balagué: “Hacia 1968 se entregó el Seiscientos número medio millón. Nuestra película empieza donde acababa *La Casita Blanca*: la visita de Eisenhower a Madrid en 1959, y abarcará hasta el verano de 1969, cuando el astronauta Neil Armstrong pisó la Luna”.

*De Madrid a la Luna* compaginará el material gráfico y filmico de la época con entrevistas. El historiador Rafael Abella, Angel Casas y los periodistas Huertas Clavería y Antoni Batista han sido los primeros en ponerse ante la cámara.●

DIUMENGE 17, AMB LA VANGUARDIA, DVD N. 6 DE LA CLASSE DEL BARÇA:

## Deco i Silvinho: la passada i el control

només  
4,95  
euros

LA CLASSE DEL BARÇA: Els jugadors del F C Barcelona t'ensenyen els seus secrets. Emporta't a casa el 6è DVD de la col·lecció, amb Deco i Silvinho, on aprendràs a passar i a controlar perfectament.

Aquest DVD té una durada aproximada de 45 minuts. Hi trobaràs, a més a més del contingut íntegre que veuràs a TV3, 25 minuts de continguts extrems amb totes les explicacions i els secrets dels campions de la Lliga 2005.

Aprèn a jugar com els campions, cada diumenge, amb La Vanguardia.

Produït per:



OFERTA EXCLUSIVA SUBSCRIPTORS la col·lecció completa de 10 DVD al preu excepcional de 44 €, trucant al 902 481 482 (opció 1) o a [www.lavanguardia.es](http://www.lavanguardia.es)

LA VANGUARDIA